

PL / DE / EN

Imperiall

MediSpa



Do it
= FOR 
yourself



ZABIEGI NA TWARZ

GESICHTSBEHANDLUNGEN / FACE TREATMENTS

EKSPRESOWE

- | | | |
|--|--------|--------|
| 1. Rewitalizacja / <i>Revitalisierung</i> / <i>Revitalization</i> | 45 MIN | 190 zł |
| Zabieg do cery poszarzałej, zmęczonej, z pierwszymi oznakami starzenia się.
<i>Behandlung für graue und müde Haut, mit den ersten Anzeichen der Vergreisung.</i>
<i>Treatment for gray tired skin with the first signs of aging</i> | | |
| 2. Metamorfoza / <i>Metamorphosis</i> | 45 MIN | 190 zł |
| Zabieg intensywnie regenerujący do cery suchej, dojrzałej, wrażliwej.
<i>Eine intensive regenerierende Behandlung für trockene, reife und empfindliche Haut.</i>
<i>Intensive regenerating treatment for dry, mature, sensitive skin.</i> | | |
| 3. S.O.S wokół oczu / <i>S.O.S rum um die Augen</i> / <i>S.O.S around the eyes</i> | 30 MIN | 90 zł |
| Zabieg przeciwzmarszczkowy z płatkami hydroinfuzyjnymi na okolicę oczu.
<i>Intensywnie ujędrnia. Spektakularnie rozjaśnia skórę, odświeża i nadaje młodszy, wypoczęty wygląd.</i>
<i>Anti-Falten-Behandlung mit Hydro Infusion-Flocken im Augenbereich. Intensive Straffung. Hellt spektakulär die Haut, erfrischt und gibt ein jüngerer, erholtos Aussehen. / Anti-wrinkle treatment with hydrophilic flakes to the eye area. It intensively firms and spectacularly brightens the skin, refreshes and gives a younger, relaxed look.</i> | | |

PRO & CONTRA

- | | | |
|--|--------|--------|
| 1. Contra-Redness / <i>Contra-Rötungen</i> | 60 MIN | 220 zł |
| Zabieg regenerujący, obkurczający naczynka / <i>Regenerierende Behandlung, schrumpft die Blutgefäße</i> / <i>Reconstruction treatment, shrinking cells</i> | | |
| 2. Contra-Wrinkle / <i>Contra-Falten</i> | 60 MIN | 220 zł |
| Intensywny zabieg przeciwzmarszczkowy
<i>Anti-Falten-Behandlung</i> / <i>Intensive anti-wrinkle treatment</i> | | |
| 3. Pro-Vital / <i>Pro-Vital</i> | 60 MIN | 220 zł |
| Zabieg intensywnie nawilżający
<i>Intensive Feuchtigkeitsbehandlung</i> / <i>Intensive moisturizing treatment</i> | | |
| 4. Contra-Age / <i>Contra-Alter</i> | 60 MIN | 220 zł |
| Zabieg przeciw starzeniu się skóry z kwasem hialuronowym i glikolowym do każdego typu cery.
<i>Behandlung gegen Hautalterung mit Hyaluronsäure und Glykol für alle Hauttypen.</i>
<i>Anti-aging treatment with hyaluronic acid and glycolic acid for all skin types.</i> | | |
| 5. Pro-Lift / <i>Pro-Lift</i> | 60 MIN | 220 zł |
| Szybki lifting bankietowy
<i>Schnelles Bankett-Lift</i> / <i>Fast banquet lift</i> | | |

PREMIUM YONELLE

- | | | |
|---|--------|--------|
| 1. H₂O Infusion Express / <i>H₂O Infusion Express</i> | 75 MIN | 320 zł |
| Zabieg błyskawicznie rewitalizujący cerę zmęczoną
<i>Behandlung die müde Haut sofort revitalisiert.</i>
<i>The treatment which immediately revitalizes the tired skin</i> | | |

- | | | |
|--|---------------|---------------|
| 2. Infusion Superlift / <i>Infusion Superlift</i> | 75 MIN | 320 zł |
| Superintensywny zabieg silnie liftingujący i ujędrniający cerę dojrzałą 40+
<i>Super Intensive Behandlung, starkes Lifting und Straffung für reife Haut 40+</i>
<i>A super-intensive treatment that is highly lifting and firming mature skin 40+</i> | | |
| 3. Biofusion Second Skin / <i>Biofusion Zweite Haut</i> | 75 MIN | 320 zł |
| Zabieg biologicznie regenerujący skórę dojrzałą, suchą i odwodnioną.
<i>Behandlung die die Haut biologisch regeneriert.</i>
<i>A biologically regenerating treatment for mature, dry and dehydrated skin.</i> | | |
| 4. Spilantol Mimical Effect / <i>Spilantol Mimical Effect</i> | 75 MIN | 320 zł |
| Luksusowy zabieg spłycający zmarszczki mimiczne i modelujący owal twarzy.
<i>Das ist eine luxuriöse Behandlung, die unsere Falten nachahmt und das Gesichtsoval formt.</i>
<i>A luxurious treatment that reduces mimic wrinkles and shapes the face oval.</i> | | |
| 5. Active Energy Vit.C Forte / <i>Active Energy Vit.C Forte</i> | 75 MIN | 320 zł |
| Luksusowy, stymulujący zabieg dodający skórze blasku i witalności.
<i>Eine luxuriöse und anregende Behandlung, verleiht der Haut Energie, Ausstrahlung und Vitalität.</i>
<i>Luxurious, stimulating skin treatment adds energy, radiance and vitality.</i> | | |
| 6. CBD Pro-Perfection / <i>CBD Pro-Perfection</i> | 60 MIN | 220 zł |
| Zabieg poprawiający stan i wygląd cery mieszanej i tłustej z uporczywymi niedoskonałościami.
Błyskawicznie wycisza zaczerwienienia, głęboko oczyszcza, wygładza i ujednolica koloryt skóry.
<i>Eine Behandlung, die den Zustand und das Aussehen von Mischhaut und fettiger Haut mit hartnäckigen Unreinheiten verbessert. Beruhigt sofort Rötungen, reinigt gründlich, glättet und gleicht den Hautton aus.</i>
<i>A treatment improving the condition and appearance of an oily skin with persistent imperfections. Instantly soothes redness, deeply cleanses, smoothes and evens out the skin tone.</i> | | |

STREFA MĘSKA

- | | | |
|---|---------------|---------------|
| MAN-ESTHETIC | 60 MIN | 220 zł |
| Zabieg odnowy biologicznej zmęczonej skóry twarzy i okolic oczu. Szczególnie polecany dla skóry narażonej na długotrwały klimatyzowanym powietrzem i promieniowaniem komputera. Zmniejsza widoczność cieni pod oczami.
<i>Eine biologische Regenerationsbehandlung für müde Haut im Gesicht und um die Augen. Besonders empfehlenswert für langanhaltende Haut mit klimatisierter Luft und Computerbestrahlung. Es reduziert die Sichtbarkeit von Schatten unter den Augen.</i>
<i>A biological regeneration treatment for tired skin on the face and around the eyes. Especially recommended for long-lasting skin with air-conditioned air and computer radiation. It reduces the visibility of shadows under the eyes.</i> | | |

- | | | |
|--|---------------|---------------|
| MAN-VITALIC | 60 MIN | 220 zł |
| Zabieg oczyszczający z silnym nawilżeniem. Głęboko oczyszcza i wygładza powierzchnię skóry, silnie nawilża, zmniejsza widoczność porów. Nadaje męskiej twarzy świeży i zadbany wygląd.
<i>Eine reinigende Behandlung mit starker Feuchtigkeitsversorgung. Reinigt und glättet die Hautoberfläche gründlich, spendet starke Feuchtigkeit, reduziert die Sichtbarkeit der Poren. Es verleiht dem männlichen Gesicht ein frisches und gepflegtes Aussehen.</i>
<i>A cleansing treatment with strong hydration. Deeply cleanses and smoothes the surface of the skin, strongly moisturizes, reduces the visibility of pores. It gives the male face a fresh and well-groomed look.</i> | | |

ZABIEGI dr. Zein Obagi
Profesjonalna Linia Medyczna

BEHANDLUNGEN nach Dr. Zein Obagi / TREATMENTS by dr. Zein Obagi

- | | | |
|---|---------------|---------------|
| 1. Ossential Skin Brightening Treatment | 50 MIN | 290 zł |
| Kuracja rozjaśniająca skórę, redukująca plamy pigmentacyjne oraz przebarwienia.
<i>Eine Behandlung, die die Haut aufhellt und Pigmentflecken und Verfärbungen reduziert.</i>
<i>A treatment that brightens the skin, reducing pigmentation spots and discoloration.</i> | | |
| 2. Ossential Ultra Hydration | 50 MIN | 290 zł |
| Kuracja ultra-nawilżająca dająca efekt młodości dla przesuszonej odwodnionej skóry.
<i>Eine ultra-feuchtigkeitsspendende Behandlung, die trockener, dehydrierter Haut jugendliche Wirkung verleiht.</i>
<i>An ultra-moisturizing treatment that gives the effect of youth for dry and dehydrated skin</i> | | |
| 3. Ossential Rejuvenation Treatment | 50 MIN | 290 zł |
| Kuracja odmładzająca, nadająca skórze blasku i promienności.
<i>Eine verjüngende Behandlung, die die Haut strahlend und strahlend macht.</i>
<i>A rejuvenating treatment that makes the skin radiant and radiant.</i> | | |
| 4. Ossential Acne and Oil Control | 50 MIN | 290 zł |
| Kuracja przeciwtrądzikowa ograniczająca wydzielanie sebum, zmniejszenie widoczności porów i złagodzenia stanów zapalnych.
<i>Eine Anti-Akne-Behandlung, die die Talgsekretion reduziert, die Sichtbarkeit der Poren reduziert und Entzündungen lindert.</i>
<i>An anti-acne treatment that reduces the secretion of sebum, reduces the visibility of pores and alleviates inflammation.</i> | | |
| 5. Ossential Stimulator Peel | 30 MIN | 190 zł |
| Kuracja stymulująca. Zabieg na "Czerwony Dywan". Efekt odnowy komórkowej.
<i>Eine anregende Behandlung. Die „Red Carpet“-Behandlung. Die Wirkung der Zellerneuerung.</i>
<i>A stimulating treatment. The "Red Carpet" treatment. The effect of cell renewal.</i> | | |
| 6. Invisapeel Intensive Resurfacing Peel | 30 MIN | 190 zł |
| Kuracja resurfacingowa. Nawilżenie i ujednolicenie kolorytu skóry.
<i>Oberflächenbehandlung. Befeuchtet und vereinheitlicht den Hautton.</i>
<i>Resurfacing treatment. Moisturizing and unifying the skin tone.</i> | | |
| 7. Oraser Advanced Hand Treatment | 30 MIN | 160 zł |
| Najlepsza kuracja regenerująca skórę dłoni. Odżywienie szorstkiej, ziemistej skóry.
<i>Die beste Behandlung zur Regeneration der Handhaut. Nährt raue, fahle Haut.</i>
<i>The best hand skin regenerating treatment. Nourish rough, sallow skin.</i> | | |

E F E K T Y W N Y R E L A K S

EFFECTIVE ENTSPANNUNG / EFFECTIVE RELAXATION

Odpężający masaż twarzy

25 MIN **80 zł**

Entspannende Gesichtsmassage / Relaxing face massage

Zabieg do cery poszarzałej, zmęczonej, z pierwszymi oznakami starzenia się.

Odpężający masaż twarzy z maską

50 MIN **120 zł**

Entspannende Gesichtsmassage mit Maske / Relaxing face massage with a mask

O C Z Y S Z C Z A N I E , Z Ł U S Z C Z A N I E

REINIGUNG, SCHUPPUNG / CLEANING, DEFECTING

Peeling kawitacyjny / Cavitations- Peeling / Cavitation peeling

z serum i maską / mit Seren und Maske / with serum and mask

50 MIN **150 zł**

Mikrodermabrazja diamentowa / Diamant-Mikrodermabrasion / Diamond microdermabrasion

Zabiegi mikrodermabrazji obejmują demakijaż, tonizację, mikrodermabrazję, maskę dobraną do potrzeb skóry, krem na zakończenie.

Microdermabrasions - Behandlungen umfassen das Abschminken, Tönen, Mikrodermabrasion, Maske für den richtigen Hauttup ausgewählt, zum Schluß die Creme.

Microdermabrasion treatments include cleansing, toning, microdermabrasion, a mask tailored to skin needs, finishing cream.

twarz, szyja, dekolt / Gesicht, Hals, Dekollete / face, neck, neckline

60 MIN **220 zł**

M E Z O T E R A P I A M I K R O I G Ł O W A

MIKRONADEL-MESOTHERAPIE / MICRONEEDLE MESOTHERAPY

1. Twarz (koktajl + maska)

do 90 MIN **600 zł**

Gesicht (Cocktail + Maske) / Face (cocktail + mask)

2. Twarz + Szyja (koktajl + maska)

do 90 MIN **700 zł**

Gesicht + Hals (cocktail + mask) / Face + neck (cocktail + mask)

3. Twarz + Szyja + Dekolt (koktajl + maska)

do 90 MIN **800 zł**

Gesicht + Hals + Dekolleté (cocktail + mask) / Face + neck + cleavage (cocktail + mask)

PIELĘGNACJA DŁONI I STÓP

HAND- UND FUßPFLEGE / FOOT AND PALM TREATMENT

MANICURE / Manicure

Manicure podstawowy / Grund-Maniküre / Basic manicure	45 MIN	70 zł
Oczyszczenie i nadanie kształtu płytki paznokcia. <i>Reinigung und die Formung der Nagelplatte. / Cleaning and shaping of the nail.</i>		
Manicure podstawowy z malowaniem	60 MIN	80 zł
<i>Grund-Maniküre mit lackieren / Basic manicure with varnishing</i>		
Manicure SPA LUX	60 MIN	110 zł
Manicure tradycyjny, poszerzony o pielęgnację skóry dłoni (peeling + maska i parafina). <i>Traditionelle Maniküre erweitert um Hand-Hautpflege (Peeling + Maske und Paraffin).</i> <i>Traditional enhanced manicure and hand skin treatment (peeling+mask and paraffin).</i>		
Manicure Hybrydowy Hybrid-Maniküre	60 MIN	110 zł
Oczyszczenie i nadanie kształtu płytki paznokcia, stylizacja za pomocą lakierów hybrydowych utwardzanych w lampie UV. <i>Reinigung und die Formung der Nagelplatte, Styling mit Hybridlack und dann werden die Nägel unter einer UV-Lampe gehärtet. / Cleaning and shaping the nail, styling with hybrid varnish hardened in UV lamp.</i>		

PEDICURE / Pedicure

Pedicure podstawowy / Grund-Pedicure	50 MIN	od 100 zł
Oczyszczenie płytki paznokcia oraz usunięcie zrogowaciałego naskórka. <i>Reinigung der Nagelplatte und das Entfernen der verhornten Haut.</i> <i>Cleaning the nail and removing calloused skin.</i>		
Pedicure podstawowy z malowaniem	70 MIN	od 120 zł
<i>Grund-Pedicure mit lackieren / Basic pedicure with varnishing</i>		
Pedicure SPA LUX / Pedicure SPA LUX	70 MIN	od 150 zł
Pedicure tradycyjny, poszerzony o pielęgnację skóry stóp (peeling + maska i parafina). <i>Traditionelle Pediküre erweitert um Fußhaut-Pflege (Peeling + Maske und Paraffin).</i> <i>Traditional pedicure enhanced by foot skin treatment (peeling+mask and paraffin).</i>		
Pedicure Hybrydowy / Hybrid-Pedicure / Hybrid pedicure	70 MIN	od 140 zł
Oczyszczenie i nadanie kształtu płytki paznokcia, stylizacja za pomocą lakierów hybrydowych utwardzanych w lampie UV. <i>Reinigung und die Formung der Nagelplatte, Styling mit Hybridlack und dann werden die Nägel unter einer UV-Lampe gehärtet. / Cleaning and shaping the nail, styling with hybrid varnish hardened in UV lamp.</i>		

INNE ZABIEGI

Andere Behandlungen / Other Treatments

Zabieg parafinowy na dłonie / Paraffin Handbehandlung / Hand paraffin treatment	30 MIN	40 zł
Zabieg parafinowy na stopy	30 MIN	50 zł
<i>Paraffinbehandlung für die Füße / Foot paraffin treatment</i>		
Malowanie paznokci / Nägel lackieren / Nail varnishing	25 MIN	30 zł
Ściągnięcie hybrydy / Hybrid-Entfernung / Taking off the hybrid	20 MIN	30 zł

ZABIEGI DODATKOWE

ZUSÄTZLICHE BEHANDLUNGEN / ADDITIONAL TREATMENTS

OPRAWA OCZU

Lidränder / Eye frame

Henna brwi lub rzęs z regulacją	20 MIN	50 zł
<i>Henna auf Augenbrauen oder Wimpern mit regulierung</i>		
<i>Henna of the eyebrows or eyelashes with regulation</i>		
Henna brwi i rzęs z regulacją	30 MIN	60 zł
<i>Henna auf Augenbrauen und Wimpern mit regulierung</i>		
<i>Henna eyebrows and eyelashes with regulation</i>		
Regulacja brwi	10 MIN	25 zł
<i>Augenbrauenregulierung / Eyebrows regulation</i>		
Lifting rzęs + farbka + botox	60 MIN	160 zł
<i>Wimpernlifting + Färben + Botox / Eyelash lifting + dye + botox</i>		
Laminacja brwi z koloryzacją	60 MIN	160 zł
<i>Augenbrauenkaschierung mit Färbung / Eyebrow lamination with coloring</i>		

DEPILACJA

Enthaarung / Depilation

Całe nogi	60 MIN	120 zł
<i>Ganze Beine / All legs</i>		
Łydki lub Uda	30 MIN	60 zł
<i>Waden oder Schenkel / Calves or Thighs</i>		
Pachy lub Ręce	30 MIN	60 zł
<i>Achselhöhlen oder Hände / Armpits or Hands</i>		
Wąsik lub broda	15 MIN	20 zł
<i>Schnurrbart oder Bart / Moustache or beard</i>		
Bikini	30 MIN	60 zł
<i>Bikini</i>		
Plecy lub tors	60 MIN	120 zł
<i>Rücken oder Torso / Back or chest</i>		

MASAŻE CAŁOŚCIOWE

Ganzkörpermassagen / All body massages

1. Masaż klasyczny <i>Klassische Massage</i> <i>Classic massage</i>	50 MIN	180 zł
2. Aromaterapeutyczny masaż relaksacyjny <i>Aromatherapie - Entspannungsmassage</i> <i>Aromatherapeutic relaxation massage</i>	50 MIN	180 zł
3. Serce Natury - Masaż odżywczy masłem SHEA <i>Herz der Natur - pflegende Massage mit Sheabutter</i> <i>Heart of Nature - Nutritional massage with SHEA butter</i>	50 MIN	190 zł
4. Masaż świecą - terapia gorącym woskiem <i>Kerzenmassage - Heißwachstherapie</i> <i>Massage shines-therapy with hot wax</i>	50 MIN	220 zł
5. Imperiall - Masaż autorski z okładem borowinowym <i>Firmenmassage - wärmende Massage mit Schlammpacking</i> <i>House Speciality Massage Warm-up massage with mud wrap</i>	50 MIN	220 zł

MASAŻE CZĘŚCIOWE

Teilkörpermassagen / Partial massages

1. Masaż klasyczny <i>Klassische Massage / Classic massage</i>	25 MIN	100 zł
2. Aromaterapeutyczny masaż relaksacyjny <i>Aromatherapie - Entspannungsmassage</i> <i>Aromatherapeutic relaxation massage</i>	25 MIN	100 zł
3. Masaż stóp z elementami refleksologii <i>Fußmassage mit Elementen der Fußreflexzonenmassage</i> <i>Foot massage with elements of reflexology</i>	25 MIN	100 zł
4. Serce Natury - Masaż odżywczy masłem SHEA <i>Herz der Natur - pflegende Massage mit Sheabutter</i> <i>Heart of Nature the nourishing massage with SHEA butter</i>	25 MIN	110 zł
5. Masaż gorącymi kamieniami <i>Massage mit heißen Steinen / Hot stones massage</i>	25 MIN	110 zł
7. Masaż świecą - terapia gorącym woskiem <i>Kerzenmassage - Heißwachstherapie</i> <i>Massage shines-therapy with hot wax</i>	25 MIN	110 zł

MASAŻE Z INNYCH STRON ŚWIATA

Massagen aus anderen Erdteilen / Messages from other parts of the world

- 1. Abhyanga / Abhyanga** 50 MIN 220 zł
Tradycyjny masaż AYURVEDYJSKI; oznacza „namaszczenie”- odpręża mięśnie, pobudza krążenie krwi i limfy. Regeneruje, odmładza, łagodzi bóle mięśni, stawów i kręgosłupa. / Traditionelle Massage Ayurveda bedeutet „Salbung”- entspannt die Muskeln, regt die Durchblutung und den Lymphfluss. Es regeneriert, verjüngt, lindert Schmerzen der Muskeln, Gelenke und Wirbelsäule. / Traditional AYURVEDIC massage means “anointing” relaxes the muscles, stimulates the circulation of blood and lymph. Regenerates, rejuvenates, relieves aching muscles, joints and spine.
- 2. Shiroabhyanga / Shiroabhyanga** 25 MIN 130 zł
Masaż szyi, głowy, karku. Ma działanie relaksacyjne, regenerujące oraz pobudzające wszystkie zmysły. / Hals, Kopf und Nacken Massage. Es hat eine entspannende Wirkung, regenerierend und anregend für alle Sinne. / Neck, head, nape massage. It has a relaxing, revitalizing and stimulating effect on all senses.
- 3. Abhyanga + Shiroabhyanga / Abhyanga + Shiroabhyanga** 75 MIN 300 zł
- 4. Masaż Tajski / Thai Massage / Thai massage** 60 MIN 250 zł
Jest to rodzaj głębokiego masażu ciała wykorzystujący rozmaite techniki m.in..... 90 MIN 340 zł
głęboką kompresję mięśni, mobilizację stawów i akupresurę. Podczas zabiegu terapeuta używa ręce, nogi, kolana oraz stopy, dzięki czemu angażowane do pracy jest całe ciało. Masaż tajski niweluje napięcie oraz zwiększa elastyczność i zakres ruchów. / Es ist eine Art Tiefenmassage mit verschiedenen Techniken, inkl. tiefe Muskelkompression, Gelenkmobilisierung und Akupressur. Während des Verfahrens verwendet der Therapeut Hände, Beine, Knie und Füße, wodurch der ganze Körper an der Arbeit beteiligt ist. Die Thai-Massage reduziert Verspannungen und erhöht die Flexibilität und Bewegungsfreiheit. / Type of deep body massage using various techniques, incl. deep muscle compression, joint mobilization and acupressure. During the procedure, the therapist uses hands, legs, knees and feet, thanks to which the whole body is engaged in the work. Thai massage reduces tension and increases flexibility and range of movements.
- 5. Antystresowa terapia pleców** 60 MIN 220 zł
Anti-Stress-Therapie für den Rücken / Back anti-stress therapy
Rozluźniający masaż pleców, karku, dekoltu, szyi, twarzy i głowy połączony z delikatną gimnastyką odprężającą. Eine entspannende Massage von Rücken, Nacken, Dekolleté, Nacken, Gesicht und Kopf kombiniert mit sanfter Entspannungsgymnastik. / Relaxing massage of the back, neck, cleavage, neck, face and head combined with gentle relaxing gymnastics.
- 6. Antystresowa terapia głowy / Antistress-Kopftherapie / Antistress head therapy** 30 MIN 140 zł
Masaż głowy, twarzy, szyi i dekoltu. Kopf-, Gesichts-, Nacken- und Dekolleté-Massage. / Head, face, neck and cleavage massage
- 7. Polinezyjski masaż gorącymi kamieniami** 50 MIN 230 zł
Polynesisch Massage mit heißen Steinen / Polynesian hot stone massage
Niezwyczajnie i odprężający i głęboko relaksujący masaż obejmujący całe ciało. Ciepło kamieni w przyjemny sposób łagodzi ból i napięcia w ciele a odpowiednie techniki masażu wyciszają umysł. / Extrem entspannende und tiefenentspannende Ganzkörpermassage. Die Wärme der Steine lindert auf angenehme Weise Schmerzen und Verspannungen im Körper, die passenden Massagetechniken beruhigen den Geist. / Extremely relaxing and deeply relaxing massage covering the whole body. The warmth of the stones relieves pain and tension in the body in a pleasant way, and the appropriate massage techniques calm the mind.

PIELĘGNACJA CIAŁA

KÖRPERPFLEGE / BODY CARE

RYTUAŁY / Rituale / Rituals

I. Dotyk Anioła (kozie mleko & liczi)

75 MIN 250 zł

Engel-Berührung (Ziegenmilch & Litschi) / Angel's touch (goat's milk & lychee)

Królewska uczta dla ciała. Zabieg silnie nawilżający, regenerujący i wygładzający, idealny dla skóry suchej i wrażliwej. / *Ein königliches Fest für den Körper. Eine sehr feuchtigkeitsspendende Behandlung, regenerierend und glättend, ideal für trockene und empfindliche Haut. / Royal feast for the body. A highly moisturizing, regenerating and smoothing treatment, ideal for dry and sensitive skin.*

II. ESPRESSO (mała czarna)

75 MIN 250 zł

ESPRESSO (kleines schwarzes) / ESPRESSO (small black)

Wyszczuplający rytuał kawowy. Wysoce aktywna linia ukierunkowana na wyszczuplanie i walkę z cellulitem. Wpływa korzystnie na eliminację toksyn oraz płynów zalegających w przestrzeni międzytkankowej.

Abnehm- Kaffeeritual. Hochaktive Linie fürs Abnehmen und gegen Cellulite. Hat eine positive Wirkung auf die Ausscheidung von Giftstoffen und Flüssigkeiten die sich im Zwischengewebe lagern. / Slimming coffee ritual. A highly active line aimed at slimming and fighting cellulite. It has a beneficial effect on the elimination of toxins and fluids in the interstitial space.

III. SPALUX (pomarańcza & chilli)

90 MIN 320 zł

SPALUX (Orange & Chili) / SPALUX (orange & chilli)

Linia o apetycznym i pobudzającym zmysły zapachu. Doskonała propozycja dla osób dbających o piękny wygląd i dobre samopoczucie. Stymuluje produkcję endorfin, redukuje cellulit, wygładza i uelastycznia skórę, pozostawiając ją aksamitną i pachnącą. / *Eine Linie die einen appetitlichen und die Sinne-stimulierenden Duft hat. Ausgezeichneter Vorschlag für Personen, die auf das schöne Aussehen, Pflege und Wohlbefinden achten. Es stimuliert die Produktion von Endorphinen, reduziert Cellulite, glättet und strafft die Haut, macht sie samtig und duftend. / A line of appetizing and sensual scent. Perfect for those looking for a beautiful look and feel. It stimulates the production of endorphins, reduces cellulite, smoothes and elasticises the skin, leaving it velvety and fragrant.*

BODY PEELING / Körper-Peeling

Peeling powoduje złuszczenie się warstwy rogowej naskórka, przez co skóra wygląda piękniej i młodziej a dodatkowo poprawia się krążenie tkanek masowanych. / *Das Peeling verursacht, dass die Oberhaut Stratum corneum abschuppt, dadurch sieht sie schöner und jünger aus und zusätzlich verbessert es die Durchblutung der massierten Gewebe. / Peeling exfoliates the cornified layer of the epidermis, which makes the skin look more beautiful and younger and additionally improves the circulation of the massaged tissues.*

1. Peeling cukrowy całego ciała

25 MIN 120 zł

Zuckerpeeling des gesamten Körpers / Whole body sugar peeling

2. Peelingujący Masaż Królewski Yonelle

50 MIN 190 zł

Peeling königliche Massage Yonelle / Exfoliating Massage Royal Yonelle

3. Peeling ciała do wybranego masażu

80 zł

Körperpeeling zu der ausgewählten Behandlung

Body peeling preparation to the selected massage

SPORT I REHABILITACJA

SPORT UND REHABILITATION / SPORT AND REHABILITATION

TERAPIA MANUALNA

Terapeuta rozmasowując odpowiednie punkty na ciele dociera do miejsc bolesnych i przywraca równowagę mięśniową. / Der Therapeut erreicht durch Massieren der entsprechenden Punkte am Körper die schmerzenden Stellen und stellt das Muskelgleichgewicht wieder her. / The therapist by massaging the appropriate points on the body reaches the painful areas and restores the muscle balance.

1. Masaż tkanek głębokich	30 MIN	120 zł
Terapia przy użyciu bardzo precyzyjnych chwytów, pozwalająca na szybkie i skuteczne rozluźnienie nadmiernie napiętych mięśni. / Therapie mit sehr präzisen Griffen, die eine schnelle und effektive Entspannung übermäßig verspannter Muskeln ermöglichen. / Therapy with the use of very precise grips, allowing for quick and effective relaxation of excessively tense muscles.	40 MIN	160 zł
2. Masaż powięziowy	30 MIN	120 zł
Masaż zajmujący się poprawą napięć nerwowo-mięśniowych w ciele, polegający na rozciąganiu tkanek. / Massage, die sich mit der Verbesserung von neuromuskulären Spannungen im Körper befasst, bestehend aus Dehnung der Gewebe. / Massage dealing with the improvement of neuromuscular tensions in the body, consisting in stretching the tissues	40 MIN	160 zł
3. Zestaw ćwiczeń dobrany przez fizjoterapeutę	25 MIN	100 zł
Eine Reihe von Übungen, die von einem Physiotherapeuten ausgewählt wurden A set of exercises selected by a physiotherapist	45 MIN	150 zł

FIZYKOTERAPIA

Physiotherapie / Physiotherapy

Sollux / Sollux / Sollux	15 MIN	20 zł
Laseroterapia, Ultradźwięki / Lasertherapie, Ultraschall / Laser therapy, Ultrasound	15 MIN	20 zł
Elektroterapia, Magnetoterapia Elektrotherapie, Magnetiotherapie / Electrotherapy, Magnetotherapy	15 MIN	20 zł
Okład Borowinowy / Moorpacking / Borowin cover	15 MIN	20 zł

KINEZYTERAPIA

Kinesithrapy / Kinesiotherapie

Ćwiczenia z fizjoterapeutą poprawiające komfort życia, ukierunkowane na szybki powrót do zdrowia.
Übungen mit einem Physiotherapeuten zur Verbesserung der Lebensqualität, die auf eine schnelle Genesung abzielen
Exercises with a physiotherapist to improve the quality of life, aimed at quick recovery

1. Kinezyterapia indywidualna z fizjoterapeutą	30 MIN	120 zł
Individuelle Bewegungstherapie mit einem Physiotherapeuten Individual kinesithrapy with a physiotherapist	40 MIN	160 zł

KINESIOTAPING

Kinesiotaping / Kinesiotaping

- mała aplikacja / kleine Anwendung / small application	40 zł
- średnia aplikacja / medium application / durchschnittliche Anwendung	50 zł
- duża aplikacja / large application / hohe Anwendung	60 zł

SAUNA IR na podczerwień

1 os. / 1 Person / 1 person	30 MIN	25 zł
2 os. / 2 Personen / 2 persons	30 MIN	40 zł

ODCHUDZANIE

ABNEHMEN / SLIMMING

Kriolipoliza - zamrażanie tkanki tłuszczowej

Cryolipolysis - Das Fettgewebe wird eingefrohren

Criolipolisis - freezing of the fatty tissue

1 zabieg – 1 przyłożenie	40 MIN	300 zł
<i>1 Behandlung - 1 Anwendung / 1 treatment - 1 application</i>		
1 zabieg – 2 przyłożenia	40 MIN	500 zł
<i>1 Behandlung - 2 Anwendungen / 1 treatment - 2 applications</i>		
Pakiet „4” / Paket „4” / Package “4”	40 MIN	800 zł
Pakiet „6” / Paket „6” / Package “6”	40 MIN	1100 zł
Pakiet „8 ” / Paket „8” / Package “8”	40 MIN	1300 zł

Body Shape / Körperform

Bieżnia na podczerwień / Tretmühlen IR / Infrared treadmill

1 wejście / 1 Eintritt / 1 entry	30 MIN	40 zł
3 wejścia / 2 Eintritte / 2 entries	3x30 MIN	105 zł
5 wejść / 5 Eintritte / 5 entries	5x30 MIN	165 zł
7 wejść / 7 Eintritte / 7 entries	7x30 MIN	210 zł

ZABIEGI DLA DZIECI

BEHANDLUNGEN FÜR KINDER / TREATMENTS FOR KIDS

Zabiegi dla dzieci i młodzieży wykonywane są za zgodą rodziców i po konsultacji z terapeutą / kosmetyczką.
*Behandlungen für Kinder und Jugendliche werden nur nach Zustimmung der Eltern und nach Beratung mit dem
Therapeuten / der Kosmetikerin durchgeführt. / Treatments for children and adolescents are performed
with the consent of the parents and after consultation with the therapist / beautician.*

Rytuał SPA KIDS - owocowa przygoda

30 MIN **80 zł**

SPA RITUAL KIDS / SPA Kids Ritual-fruit adventure

Zabieg aromaterapeutyczny, nawilżający na ciało o słodkim owocowym zapachu.

Polecany dla skóry delikatnej, suchej.

*Aromatherapeutische Behandlung, feuchtet die Haut, hat einen süßen Duft. Wird für zarte
und trockene Haut empfohlen.*

An aromatherapy treatment, moisturizing body with sweet fruity scent. Recommended for delicate, dry skin.

Relaksacyjny masaż pleców na owocowym oleju

15 MIN **40 zł**

Entspannende Rückenmassage mit Aroma-Öl.

Relaxing back massage with sweet fruity oil.

Kolorowe paluszki

25 MIN **40 zł**

Bunte Fingerchen / Colourful fingers

TLENOTERAPIA HIPERBARYCZNA

HYPERBARE SAUERSTOFFTHERAPIE / HYPERBARIC OXYGEN THERAPY

Nasza komora hiperbaryczna to 1,5 ATA – w tym zakresie ciśnienia terapia jest wystarczająco skuteczna i bezpieczna. Pojedynczy zabieg trwa od 60 – 90 min. W tym czasie pacjent przebywa w komorze wypełnionej sprężonym powietrzem oddychając za pomocą maski czystym tlenem. Jak wynika z badań klinicznych ilość rozpuszczonego tlenu w osoczu w warunkach ciśnienia atmosferycznego wynosi w granicach 3 ml w 1 litrze krwi, natomiast już podczas oddychania 100 % tlenem ilość ta wzrasta do 20ml na 1 litr krwi!

Unsere Dekompressionskammer 1,5 ATA - in dieser Hinsicht ist die Drucktherapie genug wirksam und sicher. Eine einzelne Behandlung dauert 60 bis 90 Minuten. In dieser Zeit bleibt der Patient in der Kammer mit Druckluft gefüllt, atmet mit einer Maske reinen Sauerstoff ein. Nach klinischer Untersuchungen wird festgestellt, dass die Menge des gelösten Sauerstoffs in dem Plasma unter Atmosphärendruck ist im Bereich von 3ml auf 1 Liter Blut, und schon während der Einatmung von 100% Sauerstoffmenge wächst die Menge bis zu 20 ml auf 1 Liter Blut !

Our hyperbaric chamber is 1.5 ATA - in this pressure range the therapy is sufficiently effective and safe. Single treatment lasts 60 - 90 min. During this time, the patient is in a chamber filled with compressed air, breathing with a pure oxygen mask. As clinical studies show, the amount of dissolved oxygen in the plasma at atmospheric pressure is within 3ml per liter of blood, but as soon as 100% oxygen is inhaled, this amount increases to 20ml per liter of blood!

Tlenoterapia hiperbaryczna działa na wszystkie komórki naszego organizmu i skutecznie nasycza je tlenem. Jest to jedna z najskuteczniejszych, nieinwazyjnych metod profilaktyki zdrowia i leczenia chorób. Pozytywnie wpływa na prawidłowe funkcjonowanie całego organizmu, szczególnie obszaru mózgu. Wskazania: Autyzm; ADHD; Rehabilitacja neurologiczna, kardiologiczna, onkologiczna; Nagła głuchota; Powikłania cukrzycy; Medycyna estetyczna; Stany zapalne, pourazowe; Reumatyzm; Ortopedia; Medycyna sportowa.

Hyperbare Sauerstofftherapie wirkt auf alle Zellen unseres Körpers und sättigt ihn effektiv mit Sauerstoff. Dies ist eines der wirksamsten, nicht-invasiven Methoden zur Gesundheitsprävention und Behandlung von Krankheiten. Wirkt sich positiv auf das reibungslose Funktionieren des gesamten Körpers, vor allem des Hirnes. Indikationen: Autismus; ADHD; Neurologische, Kardiologische, Onkologische Rehabilitation; Hörsturz; Komplikationen von Diabetes; Ästhetische Medizin; Entzündungen, posttraumatische Entzündungen; Rheuma; Orthopädie; Sportmedizin.

Hyperbaric oxygen therapy acts on all cells of our body and efficiently saturates it with oxygen. This is one of the most effective, non-invasive methods of health prevention and illness treatment. It positively affects the proper functioning of the entire body, especially the area of the brain.

Indication: Autism; ADHD; Neurological, cardiological, oncological rehabilitation; Sudden deafness; Complications of diabetes; Aesthetic medicine; Inflammatory, traumatic states; Rheumatism; Orthopedics; Sports medicine.

1 wejście / 1 Eintritt / entry	60 MIN	170 zł
	90 MIN	230 zł
Karnet imienny I (3 wejścia) <i>Dauerkarte (3 Eintritte) / Ticket I (3 entries)</i>	60 MIN	480 zł
	90 MIN	660 zł
Karnet imienny II (5 wejść) <i>Dauerkarte (5 Eintritte) / Ticket II (5 entries)</i>	60 MIN	790 zł
	90 MIN	1 080 zł
Karnet imienny III (10 wejść) <i>Dauerkarte (10 Eintritte) / Ticket III (10 entries)</i>	60 MIN	1 500 zł
	90 MIN	2 100 zł

Rezerwacja – Gości chcących skorzystać z oferty MediSpa, zachęcamy do wcześniejszej rezerwacji zabiegów, dzięki czemu odbędą się one w najbardziej dogodnym dla Państwa terminie.

Reservierung – Gäste die Angebote in MediSpa nutzen möchten, bitten wir um vorbuchung der Behandlungen, dank dessen können sie in einem bequemen für Sie Termin stattfinden. / We strongly encourage guests wishing to take advantage of MediSpa offer to book your treatments in advance so that they will be held at the most convenient time for you.

Wizyta – chcąc zapewnić Państwu pełen komfort, zalecamy przybycie do recepcji Spa 10 minut przed planowany zabiegiem. W przypadku spóźnienia się na umówiony zabieg może on zostać skrócony o czas spóźnienia bez możliwości obniżenia ceny zabiegu, lub jego termin może ulec zmianie.

Visite – damit wir Ihnen einen vollen Komfort bieten können, empfehlen wir Ihnen 10 Minuten vor der geplanten Behandlung in die Spa-Rezeption zu kommen. Im Fall einer Verspätung kann die Behandlung verkürzt werden um die Zeit der Verspätung ohne einer Möglichkeit den Preis der Behandlung zu reduzieren oder der Termin kann sich ändern. / To provide you with full comfort, we recommend arriving at the Spa Reception 10 minutes before planned treatment. In case of late arrival, the treatment may be delayed without the possibility of reducing the price or its scheduled time may change.

Anulacja – istnieje możliwość anulacji zabiegu lub zmiany jego terminu na 6 godzin przed planową godziną zabiegu bez ponoszenia kosztów. W innym przypadku za odmówienie usługi w terminie krótszym niż 6 godzin przed ich planowanym rozpoczęciem Imperiall Resort & MediSpa zastrzega sobie prawo do obciążenia Państwa rachunku w wysokości 50% wartości zamówionej usługi.

Stornierung – Sie können die gebuchte Behandlung auf einen anderen Termin verlegen, 6 Stunden vor der geplanten Behandlung ohne die Kosten zu übernehmen. In einem anderen Fall, wenn Sie die Behandlung früher als 6 Stunden vor dem Beginn stornieren, hat Imperiall Resort & MediSpa das Recht Ihnen eine Rechnung in Höhe von 50 % vom Wert der Dienstleistung auszustellen. / There is a possibility of canceling the treatment or changing its deadline to 6 hours before the scheduled time of appointment without incurring costs. Otherwise, for refusal of service less than 6 hours before its scheduled start, Imperiall Resort & MediSpa reserves the right to debit your account at 50% of the value of ordered service.

Zapraszamy do śledzenia aktualnych promocji, dzięki którym zabiegi i pakiety można zakupić w wyjątkowej cenie.

Wir laden Sie dazu ein unsere aktuelle Sonderangebote zu folgen, dank dessen kann man Behandlungen und Pakete zu einem Sonderpreis kaufen. / We invite you to keep up to date on the latest promotions, so that treatments and packages can be purchased at a special price.

Promocje nie łączą się

Die Sonderangebote verbinden sich nicht. / Promotions do not combine.

Godziny otwarcia MediSpa: 10:00 – 20:00

Die Öffnungszeiten von MediSpa: 10:00 bis 20:00 Uhr. / MediSpa Opening Hours : 10:00 - 20:00

Imperiall Resort & MediSpa zastrzega sobie prawo do zmiany godzin otwarcia oraz zmiany cen.

Imperiall Resort & MediSpa hat das Recht die Öffnungszeiten und die Preise zu ändern.

Imperiall Resort & MediSpa reserves the right to change opening hours and prices.

Imperiall Resort & MediSpa, 78-111 Ustronie Morskie, ul. Północna 6, Sianożęty

spa@imperiall.pl / +48 (94) 713 60 04